

ISSN 1563-0226
Индекс 75867; 25867

ӘЛ-ФАРАБИ атындағы ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ

ҚазҰУ ХАБАРШЫСЫ

Шығыстану сериясы

КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ имени АЛЬ-ФАРАБИ

ВЕСТНИК КазНУ

Серия востоковедения

AL-FARABI KAZAKH NATIONAL UNIVERSITY

KazNU BULLETIN

Oriental series

№4(74)

Алматы
«Қазақ университеті»
2015

МАЗМҰНЫ – СОДЕРЖАНИЕ

1-бөлім Тарих	Раздел 1 История
<i>Әжіманов А.Б., Әділбаев А.Ш.</i> Әбу Мансур Әл Матуридидің «Китаб әттәуилат» атты Құран тәжірі	4
<i>Бовдурұмова Н.Б., Друен Д.Б.</i> Правовое обеспечение миграции в КНР	10
<i>Джубатова Б.Н., Ли Б.Дж.</i> Интеграция образования, науки и бизнеса в интересах формирования наукоемкой экономики страны (на примере университетов Республики Корея)	16
<i>Жүніс Қ.Ә., Ашинова Ж.Е.</i> Орталық Азия түркі тілдес республикаларының экономикалық қарым-қатынастарындағы кейбір мәселелер	22
<i>Ем Н.</i> Этническое образование и язык корейцев в Китае как фактор поддержания этнического многообразия и межэтнического общения	28
<i>Казғабая Э.М.</i> Ұлттық құрылым аспектісіндегі түрік кинематографиясының ролі	34
<i>Кокеева Д.М., Мустафаева А.А.</i> Абай мен Тагор философиясындағы рухани-танымдық ортақ мәселелер	40
<i>Kudaibergenova R.</i> Partnership in Higher Education on the New Silk Road (on the example of Al-Farabi KazNU)	46
<i>Ли Б.Дж.</i> Духовно-культурные ценности корейцев Казахстана: преемственность, трансформация и взаимодействие	52
<i>Мұхамбетханұлы Н., Набижанқызы З.</i> Қытайдың «бір белдеу бір жол» инициативасы және екі ел ынтымақтастығының перспективасы	56
<i>Нұрсейтова Л.Д.</i> Қазіргі кезеңдегі жапон қоғамындағы гендерлік саясат	62
<i>Сапанов С.Ж., Иши А.</i> Историкография русско-китайских отношений в XVII веке	68
<i>Сақыпбаев М., Қабылханова А.М.</i> Мысырдағы Ислам модернизмі және оның тарихи алғышарттары	76
<i>Түргенбай А.А., Оразбекова Г.Р.</i> Қазіргі кезеңдегі Жапония мен Қытайдағы саяси модернизация және оның ерекшеліктері	82
2-бөлім Филология	Раздел 2 Филология
<i>Абурақын Н., Мадиев Д.А.</i> Еркін ойлы жазушы Мо Ян	90
<i>Атабай В., Коптеева Д.</i> Model of hospitality concept in Kazakh and Arab languages	96
<i>Алжанбаева Ұ., Сейтметова Ж.</i> Сайф Сараңның «Гүлстан бит-түрки» еңбегіндегі арабизмдер	102

Джубатова Б.Н., Ли Б.Дж.

Интеграция образования, науки и бизнеса в интересах формирования наукоемкой экономики страны (на примере университетов Республики Корея)

В данной работе рассматривается интеграция образования, науки и бизнеса в интересах формирования наукоемкой экономики страны на примере Республики Корея. В Республике Корея хорошо развита система сотрудничества между вузами, бизнес-предприятиями и государством. В случае университетов, которые получают финансирование от различных правительственных учреждений, тем самым осуществляют свои научные проекты. Многие бизнес-предприятия выделяют деньги на общественные нужды и образование на основе *noblesse oblige*.

Ключевые слова: интеграция, *noblesse oblige*, ВУЗ, предприятие, правительство.

Dzhubatova B.N., Li B.Dzh.

Integration of education, science and business for knowledge-based economy country (for example of the universities of Republic of Korea)

In this article the integration of education, science and business in the interest of creating a knowledge-based economy of the country in the case of the Republic of Korea. The Republic of Korea is well-developed system of co-operation between universities, business enterprises and the state. In the case of universities that receive funding from various government agencies, thereby implementing their research projects. Many business enterprises' allocate money for social needs and education on the basis of the *noblesse oblige*.

Key words: integration, *noblesse oblige*, university, company, government.

Джубатова Б.Н., Ли Б.Дж.

Білім, ғылым және бизнестің интеграциясы елдің білімге негізделген экономикасын қалыптастыруы (Корея Республикасының университеттеріне негізделген)

Бұл мақалада Корея Республикасының мысалына сүйене отырып, білім, ғылым және бизнестің интеграциясы елдің білімге негізделген экономикасын қалыптастыруы белгіленген. Корея Республикасында жоғары оқу орындары, бизнес кәсіпорындары мен мемлекет арасындағы ынтымақтастығы жақсы дамыған. Осылайша өздерінің ғылыми жобаларын жүзеге асыру үшін, жоғары оқу орындары әртүрлі мемлекеттік органдарымен қаржыландырылады. Көптеген бизнес кәсіпорындары *noblesse oblige* негізінде әлеуметтік қажеттіліктер мен білім беруін қаржыландырады.

Түйін сөздер: интеграция, *noblesse oblige*, университет, кәсіпорын, мемлекет.

**ИНТЕГРАЦИЯ
ОБРАЗОВАНИЯ,
НАУКИ И БИЗНЕСА
В ИНТЕРЕСАХ
ФОРМИРОВАНИЯ
НАУКОЕМКОЙ
ЭКОНОМИКИ
СТРАНЫ (НА ПРИМЕРЕ
УНИВЕРСИТЕТОВ
РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ)**

Высокие технологии XX века, развитие и распространение компьютерного и электронного оборудования позволили человечеству перейти на новый этап своего развития. В XXI веке жизнь человека стремительно переходит уже на цифровой уровень. Прежние устройства постепенно исчезают из нашей жизни, все вокруг переходит на автоматизированную цифровую систему. В частности, появление и развитие самых последних смартфонов практически изменили парадигму человеческой жизни, став одним из направлений инновационного развития. Прежние устройства, такие как MP3, цифровая камера, диктофон, постепенно уступают место многофункциональному смартфону, который можно охарактеризовать как «переносной компьютер». Простота и удобство в использовании привлекают все возрастные категории: от дошкольников до пенсионеров.

Научно-образовательная сфера также не могла остаться в стороне от инновационных технологий. Исследования, проводившиеся в прежние времена «оффлайн», когда все писалось от руки, постепенно переходят в кибер-пространство. Это значительно сокращает мировое научно-образовательное пространство, позволяя его участникам общаться (как аудиально, так и визуально), не выходя из своих кабинетов. Сегодня создается новая, глобальная, научно-образовательная среда, успешное функционирование которой требует серьезных изменений в деятельности научно-исследовательских институтов и центров, учреждений образования, экономики и производства. Их озабоченность вызывают, к примеру, политические и экономические кризисы, происходящие в различных странах мира (Украина, Греция, Россия и др.), социальные проблемы (сокращение численности населения Южной Кореи, европейских стран и др.).

Начиная с марта 2015 года в Корее началась аккредитация высших учебных заведений и, соответственно, те университеты, которые не получили высоких оценок, будут проводить работу по реструктуризации (сокращение числа студентов, сокращение или прекращение финансовой помощи, лишение права на финансовую поддержку от банков). В связи с этим ожидается примерное сокращение числа студентов по всей Корее до 200 тыс). Эти процессы также можно характеризовать как кризисные [1].

В Корее, с ее небольшой территорией и огромным количеством населения (более 50 млн. человек), во всех сферах общественной жизни большую роль играет конкуренция, которая вызвана большим количеством профессионально подготовленных специалистов. Вообще, для современной корейской молодежи характерно стремление к знаниям, к получению высшего и послевузовского образования. И это стремление поддерживается на государственном уровне. В правительственных научных центрах активизируется работа в сфере гуманитарных наук, проводится политика поддержки гуманитарных наук для развития человеческих ресурсов. Передовые университеты стараются идти в ногу со временем, стремясь оперативно реагировать на диктуемые временем требования. Подготовка высококвалифицированных конкурентоспособных специалистов – это важнейшая цель деятельности любого университета.

Развитие вузовского образования и науки осуществляется не только через государственные субсидии, но и посредством сотрудничества университетов и предприятий, то есть через

симбиоз образования, науки и бизнеса. Крупные предприятия вкладывают определенную сумму от прибыли в социальную среду или вузовское образование для стимулирования науки (noblesse oblige) [2]. Причем стипендиатами/грантообладателями здесь могут быть не только студенты местных вузов, но и иностранные студенты. Таким образом, правительство, вузы и предприятия объединяют силы для того, чтобы в XXI веке создать конкурентоспособные университеты глобального уровня и вырастить перспективную молодежь.

В процессе интеграции образования, науки и бизнеса в интересах формирования наукоемкой экономики каждая из сторон имеет определенные задачи.

Задача правительства – поддерживать научное сообщество. Следует отметить тот факт, что университеты, основанные на такой форме интеграции, пользуются наибольшей поддержкой из государственного бюджета для проведения научной и образовательной деятельности. В Корее имеются правительственные организации, которые помогают продвижению и развитию науки в вузах [3, 4, 5]:



- 1) National Research Foundation of Korea (Национальный исследовательский фонд Кореи)
- 2) The Academic of Korean Studies (Академия корееведения)
- 3) Korea Foundation (Фонд международного обмена)
- 4) Overseas Koreans Foundation (Фонд зарубежных корейцев) и т.д.

Данные организаций поддерживают как корейские, так и зарубежные университеты, исследовательские центры и организации. Особо следует отметить Национальный исследовательский фонд Кореи, который, являясь одной из лучших организаций в деле продвижения науки в Корею, финансирует различные научные проекты, длительность выполнения которых варьируется от 1 года до 10 лет. Правительством финансируются все сферы без исключения, как естественные науки и инженерия, так и гуманитарные науки [3].

Ежегодно в стране проводится конкурс среди исследовательских групп, и победившая группа получает значительную денежную сумму на весь период исследования.

При подаче научных проектов приветствуется использование междисциплинарного подхода, требующего совместной работы представителей гуманитарных и естественных наук, представителей образования, науки и бизнеса.

В качестве примера интеграции вуза и предприятия можно указать следующие проекты, которые финансируются и контролируются правительством:

Университета Индже:

[Центр по подготовке молодых специалистов в области международной торговли] [6]

Наименование научного проекта	Подготовка молодых специалистов в области международной торговли
Организация-грантодатель	Министерство промышленности и торговли/ корейская ассоциация международной торговли
Цель проекта	Основной целью данной программы является обучение в сфере торговли, участие в выставках, производственная практика осуществляется в рамках сотрудничества университета Индже с такими предприятиями, как КИТА (Корейская ассоциация международной торговли) и МОПЕ (Министерство торговли, промышленности и энергии) и, в конечном счете, подготовка молодых специалистов с высоким потенциалом
Нынешнее состояние	Университет Индже получил правительственный грант от Министерства промышленности и торговли на подготовку молодых специалистов по международной торговле в 2002 году. В 2015 г. грант пролонгирован и продолжается по сей день. Начиная с 9 академического семестра (2015.1.1) до 11 семестра (2018.3.31) Университет Индже планирует проведение различных работ в образовательной и предпринимательской сфере в Центральной Азии, где основными объектами выбраны Казахстан, а также Турция
Место подготовки/ практика (Алматы)	<ul style="list-style-type: none"> - Ознакомление с косметической продукцией посредством участия в выставке KazInterbeauty - Поиск путей и возможностей продвижения корейского среднего и малого предпринимательства в Центральной Азии (Казахстан) - осуществление возможности обмена между Университетом Индже и отделением корееведения КазНУ имени аль-Фараби, который является главной базой в сфере корееведения и всех возможных аспектов, касающихся Кореи. Студенты слушают глобальные курсы по особым регионам Центральной Азии: - Изучение Центральной Азии (Политика, Экономика, Культура) - Изучение Казахстана (Язык, Бизнес-этикет) - Кейс-стади (Выгодные бизнес-отношения между Казахстаном и Кореей)

Университет Чоннам:

[Исследовательский центр по изучению корейского бизнеса и культуры зарубежом] (Research Center for Overseas Korean Business & Culture)[7]

Об Исследовательском центре по изучению корейского бизнеса и культуры зарубежом	<p>Исследовательский центр по изучению корейского бизнеса зарубежом при Университете Чоннам был основан в 2002 г. С 1990 года проводит исследование по проблемам корейской диаспоры зарубежом. С 2003 года и в течение 3 лет Корейский фонд исследования осуществляет научный проект по общей культуре и международной сети корейского бизнеса. В период проведения исследования были опубликованы многочисленные научные статьи и работы (11 из 33 книг были выбраны Министерством культуры и туризма и Академией Республики Кореи как лучшие научные работы).</p> <p>- С сентября 2007 г. по август 2008 г. осуществлялся проект «Поиск знаний, информации нового и новейшего времени по корейской диаспоре и создание базы данных» (в октябре 2008 г. получил награду от Президента).</p> <p>-Исследовательский центр по корейскому бизнесу зарубежом проводит исследование в различных сферах жизни корейской диаспоры: в области экономики и менеджмента, образования, общественных организаций, издательской деятельности.</p>
---	--

Продолжение таблицы

	Горизонты исследования расширяются также через различные исследовательские мероприятия, что вызывает большой интерес у молодежи к исследованию диаспоры через форумы, научные совещания как государственного уровня, так и международного
Наименование проекта, проводимого в Центре в настоящее время	Изучение корейской диаспоры как глобальная коммуникация (проект на 9 лет)
Организация-грантодатель	Корейский исследовательский фонд
Нынешнее состояние проведения	<p>– В сентябре 2010 г. получили грант от Корейского исследовательского фонда. Проект рассчитан на 9 лет.</p> <p>Университет Чоннам, установив контакт с иностранными предприятиями и организациями, осуществляет постоянный обмен и сотрудничество в таких сферах, как международный бизнес-форум, научные совещания и т.д. Совместно с корейскими предприятиями зарубежом создали прочную сеть, тем самым развивая прочные связи между вузом и предприятиями.</p> <p>В сфере образования:</p> <ul style="list-style-type: none"> – разработка научно-методических и учебных материалов по исследованию зарубежных корейцев; – создание условий для совместных исследований магистрантов и докторантов кафедры диаспорологии; – проведение практических научных исследований, обучение и совместная исследовательская работа; – углубленное исследование в специализированной области. <p>В сфере исследования корейского бизнеса:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Научная программа по подготовке будущих специалистов крупных предприятий корейского бизнеса зарубежом; – Исследование по развитию трудовых ресурсов и корейских предприятий зарубежом; – Разработка программ обмена между внутренними предприятиями и корейскими предприятиями зарубежом; – За счет проведения научной работы по исследованию корейских предприятий и информационного сайта предоставление информации о корейских предприятиях зарубежом.

Помимо прочего осуществляются различные научные проекты при разных департаментах правительства (Министерство культуры и туризма, и т.д.):

- Задача предприятий (бизнеса);
- Сотрудничество между вузами и предприятиями проводится во всех сферах гуманитарных и естественных наук. Предприятия, сотрудничающие с вузовским образованием и наукой, имеют хорошие финансовые возможности. Это такие крупные компании, как Самсунг, Хюндай, LG, POSCO и т.д.;

- Данные предприятия, сущность которых можно выразить через выражение «Noblesse Oblige» (высокое положение обязывает), вкладывают большие средства в научные исследования. Они выделяют денежные средства не только для исследователей своей страны, но и для иностранных студентов, магистрантов, докторантов, которые обучаются в Корее [2]. Данный пример может служить хорошим образцом сотрудничества вуза и предприятия в Казахстане.

Резюмируя все выше сказанное, можно поставить вопрос: какую пользу можем мы извлечь из опыта Кореи для процессов интеграции науки, образования и бизнеса в Казахстане?

Во-первых, образование и наука Южной Кореи получают большую финансовую поддержку от правительства. Источник финансирования не один, их несколько. Создана конкурентная среда, на конкурсной основе предоставляется возможность ученым из университетов выигрывать гранты для своих научных проектов.

Во-вторых, бизнес несет социальную ответственность перед обществом. Любая уважающая себя компания считает своим долгом поддерживать науку и образование, независимо от того отвечает это их интересам или нет. Высокое чувство ответственности – главная составляющая бизнес-этикета Кореи. Исторически так сложилось, что это чувство воспитывается и поддерживается конфуцианским учением, и это непреложный факт, что бизнес достиг такого высокого уровня сознательности. Для этого, видимо, нужны долгие годы, но у наших бизнесменов есть хороший пример – бизнес по-корейски. Следовательно, актуализировать этот вопрос, пропагандировать данную идею – в этом направлении нам предстоит проводить активную работу.

В-третьих, в вопросе интеграции науки, образования и бизнеса большое значение придается

воспитанию молодежи, подготовке молодых специалистов. Студенты вовлечены во все научно-образовательные проекты, создаются условия для совместных исследований магистрантов и докторантов, они очень часто выезжают за рубеж для изучения рынка, ознакомления с особенностями ведения бизнеса в той или иной стране и многое другое.

Опыт корейской интеграции является ярким примером поддержки бизнесом науки и образования, восточного коллективизма, оказания поддержки своим соотечественникам, без чего молодым очень сложно пробить себе дорогу в этом стремительно меняющемся мире.

Литература

- 1 «부실대학 6곳 직업교육기관 전환, 사실상 퇴출» (<http://news1.kr/articles/?2479704>), 2015.11.6
- 2 포스코(<http://www.poscolove.co.kr/main/index.asp>)
- 3 한국연구재단 홈페이지(http://www.nrf.re.kr/nrf_tot/cms/index.jsp?pmi-sso-return2=none)
- 4 한국국제교류재단(<http://www.kf.or.kr/?menuno=3265>)
- 5 한국학중앙연구원(<http://ksps.aks.ac.kr/hpjsp/hmp/>)
- 6 인제대학교(http://www.inje.ac.kr/kor/academics/academics-view-c.asp?Tname=Kor_College&C_code=2E00&d1n=2&d2n=4&d3n=0&d4n=0)
- 7 전남대학교 세계한상문화연구원(<http://www.hansang.or.kr/>) c.asp?Tname=Kor_College&C_code=2E00&d1n=2&d2n=4&d3n=0&d4n=0)
- 8 2015년도 교육부 소관 예산안 및 기금운용계획안 개요 (2014. 9. 17) (<http://www.moe.go.kr/main.do>)

References

- 1 Busildaehag 6gos jig-eobgyoyuggigwan jeonhwan, sasilang toechul (<http://news1.kr/articles/?2479704>), 2015.11.6
- 2 Poseuko (<http://www.poscolove.co.kr/main/index.asp>)
- 3 Hangug-yeongujaedan hompeiji (http://www.nrf.re.kr/nrf_tot/cms/index.jsp?pmi-sso-return2=none)
- 4 Hanguggyeogyoyujaedan (<http://www.kf.or.kr/?menuno=3265>)
- 5 Hangughagjung-ang-yeonguwon (<http://ksps.aks.ac.kr/hpjsp/hmp/>)
- 6 Injedaehaggyo (<http://www.inje.ac.kr/kor/academics/academics-view>)
- 7 Jeonnamdaehaggyo segyehansangmunhwayeongudan (<http://www.hansang.or.kr/>) c.asp? Tname= Kor_College&C_code=2E00&d1n=2&d2n=4&d3n=0&d4n=0)
- 8 2015nycondo gyoyugbu sogwan yesan-an mich gigeum-un-yong-gyehoeg-an gaeyo (2014. 9. 17)(<http://www.moe.go.kr/main.do>)